The Chinese Times
Authorized as second class mail,
Post Office Department, Ottawa.

Friday, MAY 21 1948

The Chinese Times

Vol. 10 No 18

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
P. O. Box 339 Phone MArine 8941

中華民國三十七年五月廿一號（星期五） 新聞紙第十卷第十八號
孔子紀元二千四百九一九年 夏歷歲次戊子年四月十二日

大漢公報

本報電報掛號
CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

△重要新聞

●蔣介石警告立法院

勿干涉行政院指派部長

南京廿一日合衆社電・蔣介石昨日宣誓就職爲首屆憲法總統後・立刻警告立法院諸委員・切勿干涉政府指派各部首長・蔣氏爲着此事・昨日特邀立法委員午餐・向彼等述明・不應反對未來行政院長之委派任何部長之理由・午餐完後・各立委返囘院內・志氣沉靜・由某委員提議・將進行辦公程序展期討論・因各委員精神衰落・聞立法院・現已放棄控制各部長之企圖・但彼等決定仍要求蔣氏將來委出之部長・須壹一到立法院述明政策・然後可望批准就任・

●平郊共軍傳被包圍

南京廿壹日合衆社電・據華字報紙載稱・共軍二萬人・連日向北平西郊進攻・國軍起抗・雙方發生激烈戰事・北平城內多處可聞炮聲・據合衆社記者麼沙氏言・北平商業航空飛機・因恐共軍進佔機場・發生危險・昨星期二日曾停止飛行・但至昨日則又恢復接載客商・由此推測・共軍或已敗退・壹說並稱共軍全部已爲國軍包圍・

●世界和平責在蘇俄

華盛頓廿日國際社電・美國務卿馬紹爾・昨謂蘇俄如欲令美國相信其誠意有心解決國際糾紛・最好莫如以實際行動證明・馬卿昨對新聞記者發表談話・謂目前世界急需救藥以解決柏林・高麗・奧國及其他地方之懸案・世界和平之前途・將視蘇俄將來在現有國際機構與談判所採取之態度而定・但截至現時・一切和平進行・均爲蘇俄阻止・馬卿又謂自美大使士密與蘇俄外長交換外交文書以後・蘇俄並無顯示有改變其原有政策之動向云

●俄向美司令提抗議

德京柏林廿一日聯合社電・據此間蘇俄駐德佔管區軍事司令部代言人宣稱・俄司令部・昨日向美佔管區司令部提出抗議・謂美司令部最近發出禁止蘇俄印刷品運入美區之命令・實屬有違背聯軍國之合約・要求美方即速收囘之云・

●菲兵士鎗殺美軍官

岷尼拉廿壹日合衆社電・美國陸軍報稱・有美國軍官一名・昨日在冲繩島被一菲律賓軍曹鎗擊斃・聞菲軍曹擊死・美防軍隨後復將該菲軍曹之所以擊死美軍官者・事因美軍官在於日前軍事法庭審訊菲軍曹時・曾出庭任証人・菲軍曹心懷忿恨・故槍殺之云・

●全國運動會之 華僑選手昨遊南京

南京廣播訊 第七屆全國運動會海外華僑各地選手・表演成績・獲得各方好評・奪得多項錦標・各華僑選手・以遠道返來祖國・机會難得・乃於全運會閉幕後・乘火車在拾七日下午八点鐘・由上海來到南京觀光・首都各机關紛紛派員前往歡迎・並加以招待・連日引導參觀各机關・

十八日上午參觀中央大學・中央研究院・並遊覽中山陵・海外部及僑務委員會派多人領導

中午・教育部朱部長家驊・南京市長沈怡・請各選手在勵志社午餐・

拾八日下午參觀僑務委員會・並與該會全体職員・攝影紀念・

●聯合會委出 巴勒斯坦調和主任

美國成功湖廿一日加拿大社電・據此間聯安會消息・聯安會昨日委任瑞典代表貝拿度地爵士・爲聯安會調停巴勒斯坦議和主任云・

●荷蘭禁止印尼會議

巴達維亞廿一日合衆社電・荷屬東印度臨時中央政府・是日禁止印度尼亞共和國附和者・在巴達維亞召集全印度尼亞會議・該會原定下星期壹日召開・

●兒童救濟協定將簽

南京廣播訊・中央社電・中國政府與聯合國國際兒童救濟金之協定・將於廿壹日在京簽字・中國政府方面・將由社會部長谷正綱代表簽字・簽字儀式定該日午後五時在社會部舉行云・

●關島美戰鬥機撞毀

關島廿一日合衆社電・駐關島美空軍戰鬥機一架・昨晚在亞根那附近上空突然爆炸・發生火燒・撞地焚毀・機師屍首仍未尋囘・

△本報報價日表

△每月	△半年	△全年
雲域埠派到一元一	六元六毫	十三元二毫
本埠郵寄一元三五	八元一毫	十六元二毫
加屬美墨一元三毫	七元零五	十三元八毫
中國各處一元三五	八元一毫	十六元二毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈・

司理部啟

△命令埃機停止轟炸

以色列京弍亞威埠廿壹日聯合社電・據猶太政府發言人宣稱・埃及空軍一連六日・曾接續向弍亞威轟炸・耶城市長以色列魯克治氏・是日請求美國・蘇俄及各聯軍國政府・命令埃及政府・即速停止轟炸之行動云・

●猶戰機昨首次出動

以色列京弍亞威埠廿一日聯合社電・據此間猶太軍部發言人宣稱・猶太空軍隊・昨日首次出動・與埃及戰机展開空戰・擊落阿戰机壹架・又有猶戰机隊・於同日飛赴加里里海南部轟炸阿軍要塞云・

●猶太承認聖地危重

以色列京弍亞威埠廿一日聯合社電・據此間猶太人權威方面消息・猶太政府已承認耶路撒冷之戰事已屬危重・耶城各地均受阿軍四面包圍・阿猶軍隊在該地苦戰將有三天之久・在過去六小時內・阿軍方面曾用大炮襲擊古城共千餘發・耶城現時已成爲焦土・損失不計其數・弍亞威教徒・是日舉行祈禱大會・請求上帝幫助・以色列內閣主席大偉班格遜氏・昨晚發出命令・謂猶太國已臨嚴重局面・全國軍民須共起應付・誓抗阿族軍隊・並奉政府授權・統一全國軍力・進行改編組織・海・陸・空・三軍等語・

●聯會委出 巴勒斯坦調和主任

美國成功湖廿一日加拿大社電・據此間聯安會消息・聯安會昨日委任瑞典代表貝拿度地爵士・爲聯安會調停巴勒斯坦議和主任云・

●荷蘭禁止印尼會議

巴達維亞廿一日合衆社電・荷屬東印度臨時中央政府・是日禁止印度

●兒童救濟協定將簽

南京廣播訊・中央社電・中國政府與聯合國國際兒童救濟金之協定・將於廿壹日在京簽字・中國政府方面・將由社會部長谷正綱代表簽字・簽字儀式定該日午後五時在社會部舉行云・

●關島美戰鬥機撞毀

關島廿一日合衆社電・駐關島美空軍戰鬥機一架・昨晚在亞根那附近上空突然爆炸・發生火燒・撞地焚毀・機師屍首仍未尋囘・

△命令埃機停止轟炸

以色列京弍亞威埠廿壹日聯合社電・據猶太政府發言人宣稱・埃及空軍一連六日・曾接續向弍亞威轟炸・耶城市長以色列魯克治氏・是日請求美國・蘇俄及各聯軍國政府・命令埃及政府・即速停止轟炸之行動云・

●猶戰機昨首次出動

以色列京弍亞威埠廿一日聯合社電・據此間猶太軍部發言人宣稱・猶太空軍隊・昨日首次出動・與埃及戰机展開空戰・擊落阿戰机壹架・又有猶戰机隊・於同日飛赴加里里海南部轟炸阿軍要塞云・

●猶太承認聖地危重

以色列京弍亞威埠廿一日聯合社電・據此間猶太人權威方面消息・猶太政府已承認耶路撒冷之戰事已屬危重・耶城各地均受阿軍四面包圍・阿猶軍隊在該地苦戰將有三天之久・在過去六小時內・阿軍方面曾用大炮襲擊古城共千餘發・耶城現時已成爲焦土・損失不計其數・弍亞威教徒・是日舉行祈禱大會・請求上帝幫助・以色列內閣主席大偉班格遜氏・昨晚發出命令・謂猶太國已臨嚴重局面・全國軍民須共起應付・誓抗阿族軍隊・並奉政府授權・統一全國軍力・進行改編組織・海・陸・空・三軍等語・

●聯會委出 巴勒斯坦調和主任

美國成功湖廿一日加拿大社電・據此間聯安會消息・聯安會昨日委任瑞典代表貝拿度地爵士・爲聯安會調停巴勒斯坦議和主任云・

●荷蘭禁止印尼會議

巴達維亞廿一日合衆社電・荷屬東印度臨時中央政府・是日禁止印度

本報隨時應各股東之需・代理各地報紙・雜誌・書籍・廣告・定閱・零售・批發・函購・函索・函詢・函定・函告・函索・函詢・函定・函告・

◎西餐館出賣

本殘館位於緬街七三六號門牌茲因各股東志在回國頤將生意全盤出賣如有僑胞欲營斯業者請照址到來面議

紐市地臣殘館主人啟

◎葉沃裝修電火

本人專裝修電火工精價廉僑胞光顧隨時應命 電話 HA. 0520 L
八六七號奇花街

◎養豬養鷄者注意

啟者本公司專製通心粉碎爲養豬養鷄之唯一滋養糧食華友賜顧無任歡迎 FAMOUS FOODS LTD.
1315 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.

◎林舉振謝啓

啟者鄙人因養生不愼致染病恙承醫生命令入醫院診驗在院期間荷蒙各知交友好親戚兄弟伯叔嬸姆等時來慰問贈我多儀嘉言孔惠德澤難忘茲已平安出院惟尚須在家休養未能一一登門拜答特登數言以謝厚意

◎住家屋出賣

有雅潔七個房住宅一間街角位置三合土街極好風景園中有菓樹樓上有房五個樓下兩個三合土大土庫車房齊備屋身頗佳古時模形非常雅觀取價七千三百五拾元欲知詳細情形請來面商

Mrs. MacIver FA. 2375-R
WILSON REALTY LTD.
449 W. Pender St. PA. 2388

◎兒童救濟協定將簽

南京廣播訊・中央社電・中國政府與聯合國國際兒童救濟金之協定・將於廿壹日在京簽字・中國政府方面・將由社會部長谷正綱代表簽字・簽字儀式定該日午後五時在社會部舉行云・

◎關島美戰鬥機撞毀

關島廿一日合衆社電・駐關島美空軍戰鬥機一架・昨晚在亞根那附近上空突然爆炸・發生火燒・撞地焚毀・機師屍首仍未尋囘・

◎住家屋出賣

有雅潔七個房住宅一間街角位置三合土街極好風景園中有菓樹樓上有房五個樓下兩個三合土大土庫車房齊備屋身頗佳古時模形非常雅觀取價七千三百五拾元欲知詳細情形請來面商

Mrs. MacIver FA. 2375-R
WILSON REALTY LTD.
449 W. Pender St. PA. 2388

◎林舉振謝啓

啟者鄙人因養生不愼致染病恙承醫生命令入醫院診驗在院期間荷蒙各知交友好親戚兄弟伯叔嬸姆等時來慰問贈我多儀嘉言孔惠德澤難忘茲已平安出院惟尚須在家休養未能一一登門拜答特登數言以謝厚意

◎養豬養鷄者注意

啟者本公司專製通心粉碎爲養豬養鷄之唯一滋養糧食華友賜顧無任歡迎 FAMOUS FOODS LTD.
1315 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.

◎西餐館出賣

本殘館位於緬街七三六號門牌茲因各股東志在回國頤將生意全盤出賣如有僑胞欲營斯業者請照址到來面議

紐市地臣殘館主人啟

◎葉沃裝修電火

本人專裝修電火工精價廉僑胞光顧隨時應命 電話 HA. 0520 L
八六七號奇花街

廖若仙事務所
MISS ANN LEW
ACCOUNTING-INCOME TAX
706 HOLDEN BUILDING
16 E. Hastings St. MA. 9407
接理 生意數目 月結年結 填報入息 申請入籍 西文來往 如蒙托辦 快捷妥當

爾之銀兩穩固・
(一)倘將爾之銀兩儲於賓路銀行・則有資產廿萬萬元爲之保障・同時又可以保護爾本人之將來也・請刻即存款於本銀行・而逐漸增加爾之儲金・按定時而儲蓄・持之永久・則積少成多也・
▲接滙中國款項 加拿大賓路銀行啟
THE ROYAL BANK OF CANADA

由五月壹號起 新地址竹林園右便
周愛權
驗眼配鏡專家
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
149½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
MA. 5938

TAYLOR MOTORS LTD.
386 E. Hastings St.
VANCOUVER B.C.
Phone——PA. 4556
本公司修整各種車輛機器工作俱能保證常有自管新客車出賃日夜營業顧客定車請先由電話通知

加拿大 域利多 裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
新到國貨 蛤蚧大補茶 正地道藥材 鮮靚海味 各種咸魚 名茶瓷器 正源通生粉 十净佘派嘜絲苗 頂靚嘜絲苗 鷹嘜絲苗 批發相宜

樂軒圖書館
畫家黃幻吾
Optimistic Library
126 A. Pender St. E.
Vancouver, B. C.
花舖電話 BA. 0410
樂觀電話 PA. 3766

蔣大總統中正玉照
高廿二寸 橫十七寸
合裝鏡架
敬贈

輔行雜貨公司
國貨商場
新到
一子落土 一子萌芽
潮洲芥菜米 長身節瓜仁 矮脚白菜米
白皮冬瓜仁 白花芥蘭米 大泡苦瓜仁
大葉松好米 頂大絲瓜仁 龍牙召菜米
大葉莧菜米 大種水瓜仁 白根香芹米
長短黃瓜仁 大種雍菜米 長身白瓜仁
包心生菜米 青芙蘆瓜仁 大肉青葱米
大種猪腸豆 遲花莞茜米 細核荷蘭豆
大葉韭菜米 青梗菜心米 鐘形青椒米
大核青丕豆 雪白蘿蔔米 矮脚召菜米
灌植成物 百種百生
FOO HUNG COMPANY. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver, B.C.

美國總統輪船公司
華人客務加拿大總代理
Lee Hong Chong Co.
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.
Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.

代理 美國總統輪船公司 來回船紙
船期列下
戈登將軍號 五月廿二日開
企李夫崙總統 五月廿七日開
美格將軍號 六月十二日開
委路慎總統號 六月廿六日開
△兼代理各飛機公司客位僑梓回國乘搭飛機或輪船均能料理妥當 〔隨時有位供應仰祈留意〕
美國總統輪船公司華客務總代理 雲埠 均安號馬福崇 域埠 利同昌馬炳耀啓

本報特別啓事
啓者本報司理部現定晚間八時放工倘閣戶諸君每日到來本報自取報紙者請於晚間八時以前到來取報又八時以後僑胞欲買散報紙者請往十七號片打街東福華菓店購買可也

△來論▽

蘇聯的解剖

（前美駐蘇大使布列提原著）　余兆麒博士譯　九八

制止史太林更進一步的侵略。在史太林的軍隊還速要離開我們海岸。而我們已有足以制止他的手段。較蘇俄強大的空軍及原子彈的時候。制止他是我們的國家的利益。我們的國家的利益是要以維持門羅主義一樣的決心來維持大西洋主義與門戶開放主義。我們不能完全防止蘇俄政府運用第五縱隊及間諜宣傳與經濟政治外交的壓力來征服新的地方。但是我們可以機智地運用我們自己的經濟政治外交的威力來對抗他的一樣的進攻。我們有偉大的同盟者。眞理與不能斷絕我的自由與希望。從維也納說到高麗或無論歐洲亞洲之紅軍所到的地方。均被姦淫屠殺與搶掠。男女老幼都已充分領教共產主義獨裁下的生活了。他們都不再需要這種生活。他們禱告上蒼祈求解救的。他們他們的衛星政府中的漢奸。在未被共產黨控制的歐亞各國裏。蘇維埃的宣傳尙能夠遮蔽恩開維迪的猙獰可怖的面目。而使共產黨急劇地發展。共產黨和別的一般。是蘇俄政府的第五縱隊。史太林隨着他運用新木馬計。來從內部佔領現在仍有獨立民主政府的一些歐洲國家。爲了我們的利益我們必須正視。不能再有歐洲獨立國家倒在莫斯科控制之下了。因此。爲我們的利益。應該運用我們自己經濟政治與外交的威力去協助歐洲民主的非共產主義的政府。以保障其國家的獨立。

今天反對共產黨控制歐洲最強烈者爲社會黨。他與英國工黨及法國社會黨在經濟問題是主張相同而與共產黨是隔着一條深廣的鴻溝。社會黨是贊成民主主義。而共產黨是贊成獨裁主義的。社會黨贊成他們權利法案中所保障的人類自由之保存。而共產黨則要求壓迫所有這些自由。社會黨要求用民主方法與自由選舉。逐漸地解決經濟社會的諸問題。共產黨則要求武裝革命。肅清共產黨以外的政黨以及用共產黨獨裁者的敕諭來解決經濟與社會的諸問題。社會黨是忠於自己的國家。而且爲國際友好而努力。共產黨則是忠於蘇俄並爲蘇俄征服世界而努力。社會黨相信公平的處置。幷不運用錯誤的方法。共產黨相信爲目的不擇手段。並且認爲必要時得運用錯誤的方法

本埠新聞

◎聖地戰事頗難解決

除非聯會用武力壓制阿猶

美國成功湖二十一日加拿大社電・據此間權威方面消息・聯安會最近得接美國法國及比利時三國駐巴勒斯坦耶路撒冷城總領事館報告・謂聖地之戰事・已告爆發・局勢其嚴重・聯會頗難用和平手段解決聖地之問題・除非是聯會用武力壓制阿猶兩族・方能停止聖地之戰事云・

◎西人參加慶祝讖會

威士咩與咪罅等均列席

昨日華區・因慶祝蔣介石與李宗仁兩氏・就任中華民國首任正副總統・在新華僑酒樓會讌・並請省司法廳長威士咩・代理市長咪罅・地方裁判所推事沙軫・市參事威路愼・省會議員嘹都古等參加・各人於席上均有所發揮・威士咩氏謂吾等爲加拿大籍民・第一責任係盡忠於加拿大及英國・中國爲維持世界和平起見・有多大工作・蔣介石到底必能安定中國・對於民主政治・中國各領袖所作之工・無多於蔣介石所作者云・咪罅氏謂「余知華區商人誠信最著・吾人今日宜需要此種精神較多」云・沙軫氏謂「中國繁榮・溫哥華亦繁榮」云・最後・梁雨蒼君起而致詞答謝云・

◎華區又將多一銀行

本埠那華斯高沙銀行・現爲利便華人及擴大生意起見・擬設立支行於華區喜市定街夾叫林比亞街角・但以裝修種種未能一時完妥・特先行在喜市定街東九拾二號（近叫林比亞街角）設立暫時支行・將於二十五號（即下星期二）開始營業・經營各種銀業生意・委任黃鼎南君爲華人經理云・

◎預料週末天氣轉佳

最近據壹殷氣象觀察家預料・據云・下星期壹日爲休假日・該日天氣或佳・陰雲今晚當散・本週末・即星期六・星期日・其至下星期一日・天氣當佳・並繼續和暖云・

◎禺山公所慶祝會誌

此間禺山總公所・以昨二十日爲首任正副總統就職之期・特於該夕八時・舉行慶祝・到會者極爲踴躍・由周幹芬司儀・行禮如儀・周寶山主席・宣布開會意義・隨而演講者・廖翼鵬・徐子樂・徐錦濤・宋良弼等・皆將慶祝之意闡述・惟感覺我國尚在紛亂之中・吾人應以國民責任・貢獻國家・努力爲國福利云・

◎播音機員不知　搶乳

今晨據西報載稱・日昨二埠南部有西婦致電話與無線電播音臺員・據謂・有母牛一頭在她屋後門哀鳴・似受痛苦・聲頗可憫・大約牛身藏乳過多・欲覓人搶其乳・故請君來助搶其乳・該臺員答・余亦不知搶乳・但余祇允代爾覓人來搶・於是臺員代她通知禁止虐待獸畜會・該會之司理人即將情通知古魯地路區警局・局員謂婦所住之區非其治下・宜歸蘭拿區警察管理爲是云・迨至西報出版時・仍未悉兩區警察對此件如何辦理・因双方對地方權限問題・尚爭辯未決・而現目該牛仍然哀鳴不已云・

◎又有兩人偷報受罰

日昨警署莊庭訊理偷報案兩宗・㊀爲住田瑪素街三〇二八號之巴倫氏・因竊置於道旁任人購買之紐士靴・路報三張・推事柯氏判罰拾五元・㊁住佐治街東二九三七號之咪罅氏・因竊上述西報兩張・官判罰十元・勻計每張報紙值銀五元・因一時貪念・致得不償失云・

◎報童三百被請看戲

美國卑利馬戲班兄弟公司・將於下星期一日・在本埠喜市定公園賽會場內開演馬戲・西文紐士靴路晨報之派報童子三百・已接有該班東請・屆時被邀到場參觀其表演云・

◎上訴院提訊縱火案

在本市開庭之省上訴院法官或提訊刑事上訴案兩宗・此兩宗案之犯人㊀是布連・㊁曾俚斯頓・兩人因犯圖縱火燒燬魯埃崙區之依利沙伯小學樓宇案・彼等曾在二埠巡迴衙受訊・該衙之法官已判令布連氏入獄七年・曾俚斯氏入獄五年・被告兩人不服・故將案上訴云・

◎開始訊歧視工人案

鄔路活士公司職員六名被控往日以售賣十五仙貨著名之鄔路活士有限公司商店・比來有重要職員六名・被控犯歧視入工會之工人案・昨星期四日・警署法庭提訊該案・法官聽取原告證人供詞畢・即擬將案詳高級法院訊理・被告律師求官將之押候・官准如所請・俟至月之廿七日再行核辦云

◎勒令停止管車三月

▲兼罰款十五元

昨有住哥倫比亞街五六二五號・四十五歲之西人田步氏・因所管之車與停於固蘭扶街六百號部洛內之汽車碰撞・遂被控犯管車危險案・法官嘹健尼氏・判罰款五十元・並勒令停止管車三月之久云・

各埠新聞

◎穩寧洪人歡迎周君

穩寧函・本埠民治黨支部・本月十五日・爲恭迎周憲煜主委駕臨・特指派數名執事候駕・相見甚歡・至拾六日下午六時・在冠香樓設筵爲周主委洗塵・至晚八時開全體大會・行禮如儀・主席李江漢・紀錄黃國材・依照社會常例・宣布開會・并請周君演講・語極動聽・隨開討論會・討決一切事項・并由公欵捐與黨費五百元・在座中捐與黨費者大有其人・即席捐得百餘元・遲日再行委人按名額收與黨費・料成績定有相當之收穫云

▲穩寧函・此間達權社・於本月十五日接到錦碌民治黨分部打來喊線・略謂周主委憲煜君・奉命視察全加黨務・搭市的珠車將到・該日特派李保・梁永嚴・駕汽車往車站迎接・囘民治黨與各黨員相見・甚爲歡洽・該社拾吉日下午五時設筵數席於禮堂中・並請民治黨支部主任李江漢・秘書黃國材作陪・酒數巡後・由社長陳球君起立宣布歡宴意旨・請大衆起立敬周主委飲三大觥・計在席演說者有李江漢・黃國材・梁永嚴・廖華帝・劉孔順・林舉沾等・讌畢由李袞卿答謝・至六時乃散席・吉時該社開全体歡迎大會・首由社長陳球君宣布歡迎意旨・隨請周主委憲煜君發揮募捐與黨基金事・講畢・由李袞卿答謝・至八時乃散會・洵盛會也・翌日周主委乘火車往企連打埠云・

◎雌雞在法庭產一蛋

英國不連斯菲路廿日電・此間法庭・是日訊理一偷雞案・有雌雞一隻・須呈堂・作「證據品」用・距此雞在莊嚴法官前・喔喔而鳴・未幾產生一蛋云・

◎宛地辟埠熱度驟高

宛地辟廿壹日電・加拿大平原省之沙市吉治溫與緬尼吐巴兩省・比來天氣驟熱・今日熱度略減・惟加東如伙威廉埠則熱度驟高・宛地辟埠前日寒暑表水銀針高至九十四度・此爲數拾年來五月十九日之最高者・壹九〇貳年五月拾九日・本處熱度爲八十六度・當時視爲破紀錄・距今年五月十九日之熱度尤高云・

◎大旅館宜聘洗衣工

茲宜僱富有經驗洗衣工人一名管理大旅館洗衣工場如意者請來面議

WEST HOTEL
444 Carrall St.

雲埠西湖餐館　白宮餐館　華埠

White House Chop Suey
94 E. Pender St. Phone PA. 2534

白宮飧館　重新開張
地方雅潔　招待殷勤
特聘廚師　烹調美味
餚饌適口　泡製得宜
如蒙光顧　無任歡迎

◎注意良好生意出賣

三星蔴糖生菓西人貨倉兼餐館生意在卡城繁盛之街架生齊備因本主人缺乏人力無暇兼顧是以平價發賣欲營斯業者不可失此良機另有西人貨倉在富庶之住家街生意興隆如僑梓有志營斯業請快來商「不用經紀」

此兩間生意定期兩禮拜之久出賣遲來不及　本主人啟

Three Star Confectionery
125-7 Ave. West
Calgary, Alberta.

（鳴謝）

本社於昨五月九日舉行第十二週年紀念典禮並演戲誌慶叩蒙各團體機關代表領事長官名流領袖各界人士駕臨指示禮儀并荷惠賜厚禮寵錫隆儀復承振華聲劇社藝員留雲名伶勤助演戲高誼鴻情無任感佩謹此誌謝伏維愛鑒

雲高華清韻音樂社同人敬啟

茲將僑團機關各界人士惠禮列后（恕不稱呼）

紐約中國音樂社拾元　雲埠西湖餐館拾元　林西河總堂九牧公所全花籃成座　龔貞信花籃成座　卡城中國洪門民治黨達權社全五元　恩平總會館屬智學校全五元　穩寧洪門民治黨達權社全五元　馬氏總公所　沙堆僑安會　李氏總公所　伍胥山堂　黃雲山總公所　伍胥山總公所　禺山總公所　南平別墅　馬氏公所　梁忠孝堂　至德總堂　南平別墅　馬氏公所　黃江夏總堂　余風采堂　適然俱樂部　票行聯合會　廖武威堂　岡州會館　恒美寄廬　華僑酒樓　民星閱書報社　中華基督教會　民新理髮店　梁少文女士　馬放山　黃潮衍　林滉德　蘇潮滄　周玉生　梁華國　余庭禮　黃漢魂　彭穆　林漢華　關崇開　馬福崇　周湛寶　陳志一　黃堃俠　陳品乾　徐錦勝　林時美　李蘭芳　周湘榮　錢波夫人　朱炎成記　以上每五元　香港餐館四元　湯好四元　余勤仆　黃敬三仝六元　馮重平　劉煥堯　仝六元　李　安　仝六元　周漢樞　孫漢平　仝五元　曾翠徑　紫荊香　仝五元　黃淵偉　黃子文　仝五元　林西屏　梁才環　仝五元　黃鴻新　陳　九　梁　莊　吳　基　陳　炳　仝拾元　穩寧達權社　都城振洪聲　雲埠南陽堂　陳穎川總堂　鐵城崇義總會　中華職工聯合總會　黃漢升體育會　中華聖公會　中華工人保障會　羅豫章總堂　十德寄廬　新片打餐館　竹林園　陳瑞崙夫人　李翠玉女士　陳宜顯　廖俠和　林善聰　梁定邦　周耀初　黃煥屏　伍善予　馬磐基　吳照光　林三合　劉煥堯　許玉妹　林普安　司徒國　均榮公司　梁金關仲煥夫人　曹仲雅夫人　吳氏　梁緝光　鼎索雲（仝）　以上俱三元　李世璠　陳宜棠　馬榮騰　每貳元　大埠南中音樂社　舍路樂藝社　大埠黃星甫　以上俱祝電・

都城聯僑劇社　都城涉趣園　都城振洪聲劇社　卡城洪門民治黨達權社（仝）　列必珠聯警劇社　穩寧洪門民治黨　穩寧達權社　中華會館　國民黨總支部　國民黨雲埠分部　雲埠達權社　至德總堂　余風采總堂　黃江夏總堂　岡州總會館　中山隆鎮鄉　文彊學校　伍胥山堂　廖武威堂　十德寄廬　中華基督教會　民星閱書報社　昭倫親義公所　中華職工會　開平總會館　洪門體育會　華僑教育會　台山寧陽會館　華人協和教會　周耀初影相館　李氏總公所　民治黨大漢公報（仝）　林西河堂九牧公所　（仝）　禺山總公所昌後堂游藝部　（仝）　關崇顯林逸川李日如（仝）　鉄城崇義會　均榮公司　林漢華　伍澤廉　湯好　余勤平　黃敬三　劉煥堯　馮重平　李安李霖馬週（仝）　以上俱祝詞・

黃雲山總會館　馬氏公所　大公義學　林競彰　美樽六瓶　劉壽宇　鮮橙一箱　關崇開生花一大束　蒙振華聲慨借戲檯全部道具　永隆肉舖借竹籮壹對　和發餅舖借竹盒一對爲演戲之用

競彰五拾元　善允拾元　何彬八元　支厦　林明　劍青　每七元　發强　仲仁　庚梅　炳禮　星耀　鍾練　家權　吉祥　崇貯　彰林　月媚　惠英　壽宇　澤芸　每五元　景華　卓民　暢鈞　卓斌　以上四元　少荃　玉蓮　穩穩夫人　以上三元　桂友　長勝　玉書　竹平　謝光　國華　林永　均平　活俊　金齊　毓林　雄玖　玉樹　秀生　俱弍元　（以上紀念費）・

中國洪門民治黨駐美洲總部通告

總通三七字第十九號

爲通告事案據去年全美洲民治党代表大會在古巴開會議決案內有募集興黨基金選舉五特派員回國推進黨務一案現下帝度時勢有擴充特派員名額之必要特于四月十三日本總部召開執監委員會議決定如下㊀前未選有特派員之總支部可于今年六月十五日以前選出特派員一名㊁前已選有特派員之總支部視其財力能加選一名者仰于今年六月十五日以前選出之㊂各國總支部選定特派員之後即速報告本總部以便約期歸國㊃從速依照大會議決案募集興党基金以便特派員回國興党之用㊄凡補選或增選之特派員其歸國之川資概由該國所募得之興党基金項下自行支撥㊅興辦中央党務之經費由本總部酌量各國經濟能力指派之

右　通　告

駐美洲各國總支部

中華民國卅七年四月廿五日

永隆公司　加拿大雲高華

WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER. B. C. CANADA.

本公司鋪在加拿大雲高華埠片打街東門牌壹百四拾六號厚集資本選辦祖國雜貨西人商品規模宏偉設備嶄新並營海鮮

原油臘腸

肉類合時瓜菜價錢克己特聘優良技師精製臘腸臘肉臘鴨鴨片兼燒金豬臘味發客美味適口衛生講究如承惠顧無任歡迎

△代　柬▽

本會謹訂於五月廿二號（星期日）午后一時舉行成立第六週年紀念典禮敬治薄茗饗衆同日下午五時半假座白宮飯店設讌懽敘屆時統請各埠同鄉先生諸姑姊妹依時賁臨助慶指示禮儀曷勝翹企

加拿大雲高華中山隆鎮同鄉會同人敬約

Lung Jen Benevolent Society 437 Gore Ave. Vancouver, B.C.

中華民國三十七年四月十二日

△代　柬▽

本總公所訂于五月廿四日午后一時舉行成立第廿八週年紀念典禮謹治潔茗同日下午五時假重慶酒樓歡讌八時在本公所禮堂開游藝會屆時敬請

加美各埠馬氏公所暨叔伯嬸姆兄弟姊妹駕臨

助慶指示禮儀曷勝榮幸

中華民國卅七年五月十四日　駐雲高華旅北美馬氏總公所同人鞠躬

◎黃稔秀　昂明　昂綏　回國鳴謝

啟者，弟等現因倦鳥思還，擬于最近赴美轉輪回國，荷蒙民星閱書報總社開會歡送，並設茶酌，與及各位昆仲親友，設筵餞別，贈以珍品，隆情高誼，殊深銘感，祇因行期匆匆，未遑一一踵府握別，抱歉良多，聊誌數言，藉伸謝悃，並祝

列位昆仲親友康健

◉中彩十萬夫妻蜜月

滿地可電・美國企李扶崙埠人厄式氏廿一歲・是製造家具工人・兩月前向友人借欵弍元半・購買愛爾蘭馬票一條・詎知此票竟中頭彩拾萬元・是日偕其結婚僅五天之新娘到本埠・取道往都伯林收彩銀・伊自謂前者未嘗買過馬票・今特購一條・藉以試探命運如何・中彩後・即決意成婚・擬在企李扶崙買屋一間・及汽車一輛・他謂將繼續在傢私店供職・吾妻欲買一條貂皮頸巾・此是她熱望云・

◉省府財政廳長回域

賣物稅仍未定期舉辦

域多利電・省府財政廳長晏斯卌・昨星期日返自加東・伊抵步後・即回公署核閱將來徵收每元三仙賣物稅之各項手續・但此項新稅何日開始徵收・刻尚未定・須俟晏氏與省長轉臣晤談後・方能確定時期・惟推延過久・則省府之稅收短缺甚夥・蓋此項新稅一旦實現・則省庫每日可多收廿五萬元・徵收此新稅之機關・已告完備・大約六月拾五日開始徵收賣物稅・查晏氏於四月廿壹日離域埠赴加東・其時省議會尚未閉會・伊離域埠壹星期後・方告閉會・數星期前・伊復由加東往英國・同僚等見伊此舉・頓爲詫異云

◉油井噴射已受制止

點間頓廿一日電・亞路巴打省之列篤區煤油田之額關的字號第三號油井・自本年三月以來噴出之油過多・無法將之制止・延至昨日・該井所噴射者已有一部份受制止・頃據亞路巴打省石油保存局局長・嗲堅報宣佈・該井之鑽油管刻能與貯油池會接・故有一部份油已流歸池中云・

◉茄士連油站遭火燬

▲司理與顧客被燒傷

曼尼吐巴省鑊普列士俚化埠廿日電・本埠位置在距宛珈辟市西南端百二拾英里・日昨有奄披路油公司之茄士連油站一所・因茄士連油爆發・遂報火警・致油站樓宇・暨貯茄士連油甑兩個・均遭火燬・而油站之司理人摩伽氏・及顧客密哲氏則被燒傷云・

◉盜犯牛被判監三月

汝路愼訊・昨日在此間府衙法庭有盜牛犯兩名・被控於案・㈠爲廿五歲之撲波夫氏・㈡廿弍歲之勾利氏・此兩人皆史洛間谷之披梨葬定區之居民・法官多愼將案研訊畢・判兩被告入獄三月云・

◉尼庵遭火幼童脫險

沙市吉治溫省斯域加崙廿日電・本處有天主教尼庵壹間・名聖忠額學院・有男女幼童約壹百卅名肄業於其間・中有一半數是在庵內寄宿者・是日不戒於火・致兆焚燒・火勢猛烈・價值三萬元之校舍・幾全遭火燬・此批幼童幸獲脫險云・

◉木材工與東主談判

—磋訂工金新合同

汝路廿一日電・昨星期四日・內地木材公司之東主與工人之代表在本處磋商・以備訂立工金與工人待遇新合同・但未有任何效果而散・須延至六月八日再行開會談商云

黃漢代理各種燕梳處

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754
填報工商入息稅改至五月卅壹日止

各種燕梳買賣經紀
中西文件生意數記
填寫工商入息稅紙
遠近僑胞如蒙委托
包辦妥當

美盛金舖

MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B.C.

十足金業首飾
各廠大小鐘錶
各欵眼鏡
司理鄧湛隆啟
喊線孖連
二五〇壹

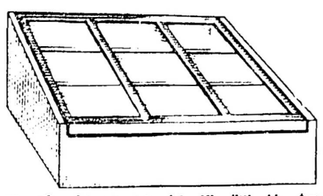
△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

458 Hastings St. E. HAst. 3041
Vancouver, B.C. 電話喜市定三四〇

鄧良裝飾舖

承接洗舊翻新廠雀牌每副十二元及油色棟紙餐館商店裝飾僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當　不受COD
電話 PA. 8550
工廠地路 157 Powell St.
VANCOUVER, B. C.



玻璃屋秧種
熱床窗框

本公司標準尺度或特別定製各種窗框木門窗架等發售特別供給秘製造以時省各屋及冷地玻璃床窗框爲菜蔬及花卉種植家的需要贊各種建築材料均有發售如蒙賜顧定貨可由喊線或函定或親身到來本店交貨快捷妥當取價特別克己

◎松柴本糖出賣

靚松柴　一刋　六元五
靚松柴一刋半　八元五
靚木糠五十包　六元

華友照顧　隨時應命
SIMPSON BROS.
電話 DExter 2867

亞寶安板料公司 ALBION

LUMBER & MILLWORK CO. LTD.
1461 WEST 5TH AVE. BAY. 6010
VANCOUVER, B. C.

耀邦龔

醫師
DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St; Vancouver, B.C.
醫所PA. 8610 住宅FA. 7741L

擅醫風濕爛腳　新舊各種奇難雜症腳筋脹曲症及痔瘡等症　針射電療全備　僑胞光顧無任歡迎

◎中國洪門民治黨域多利支部

春季經費鳴謝　恕不尊稱

盧金生　李如川　每五元　胡添福
李學怡　梁錦昌　伍連優　每三元
謝志如　廖華帝　周癸巳　黃鳳珍
李蘭芳　馮恒漢　鄭厚滋　陳宜顯
每弍元五　李雲發　陳瀋　楊炳坤
鄭新添　周惠義　陳振雄　每弍元
林鉄郎　鍾有琦　梁銓　林文合
李坤　每壹元五　李勻壹元

△另陳先師寧誕各界善信惠來特別經費列後

大館　新世界　寶源　以上每拾元
東方漢亞廠　新東西南利廠　廣東西來廠　每七元五毛　尙利五元
茂利字花廠　大館牌樓　域多利廠
寶源牌樓　永利字花廠　釗利牌樓
勝利字花廠　成利牌樓　昌利牌樓
每二元五

◎中國洪門民治黨駐加國總支部通告

國字第十號

爲通告事・案據全美洲本黨第二次代表懇親大會・于去年九月間・在古巴亞灣開會議決・全美洲洪門募集興黨基金案・此爲大會議決案中・最重要之一宗・蓋凡事非財不行・必要財才集中・興黨方有把握・本總支部經於去年十二月廿六日・及本年四月十日召開執監委員暨黨員大會・議決遵照辦理・凡我黨員・額捐興黨基金伍元・熱心者多捐益善・其捐欵之獎勵辦法・經美洲總部通告週知・本總支部經全体大會議決・公推周主任委員憲煜・爲籌捐興黨基金專員・不日出發全加各埠・同時視察各處黨務・屆時所到各埠・希爲接洽・熱烈贊助・以爲興黨之需・是所至盼・此佈・

右　通　告

中國洪門民治黨駐加國各級黨部暨洪門團體

正主任委員周憲煜
主任委員鄭振秀
主任秘書簡國安

中國洪門民治黨駐加國總支部副主任委員鄭振秀
中華民國卅吉年四月廿四日

◎達權總社通告

爲通告事照得全加達權社懇親大會定章應派委專員遍遊全加調查社務本總社經昨月廿八號召集全體大會議決在案特委派周憲煜先生兼任調查社務全權專員仰周君駕抵各埠支社時予以接洽幷協助與党基金捐欵進行是所切盼中華民國卅吉年五月一日　社長黃榮蘭　書記劉淇浩

墨水筆

柘架51黃金色每枝十八元・白色十五元
「和打文」「柘架」「爹偉濕」各種筆每枝由三元半起
每副由五元起
各種原子筆每枝由壹元壹毛半起

廣珍金器鐘鏢舖發售

KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.
PA. 5816

最近辦到大幫「爹利陣」「布路華」「華盛頓」「市丹達」及多種著名公司新欵男女手鏢

陳繼堯醫師

Dr. G. H. CHAN
Physician & Surgeon

診症時間
上午十一時至一時
下午二時至五時

奇化街五四二號
電話 HA. 3549

大貢獻

常備大宗男女內外衣裳，名廠小衫，中國絲髮小衫，顧繡鏡畫，絲巾檯圍，男女襪，帽，化粧香品，眞聲唱碟，旅舘用衣，床布，枕袋，床氈毡褥，毛巾，娘舘用衣，褸仔帷身，侍女衫，檯布，茶巾，厨褲，厨帽，大小國旗，百貨俱備，貨眞價實，大小光顧，盡禮歡迎，

雲埠國光萬國公司仝啟

KUO KONG SUK CO 國光公司 髮

27 PENDER ST E VANCOUVER B.C

國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
89-91 Pender St. East
Vancouver, B. C.

利用電話買貨，
馬上送到府上，
利用電話問事
快捷省時，
小號新裝電話
請僑胞利用之

雜貨藥材門沽部
批發部及總辦事處

電話達維，三七三五
TAtlow 3735
電話辟矢拂，六〇二三
PAcific 6023

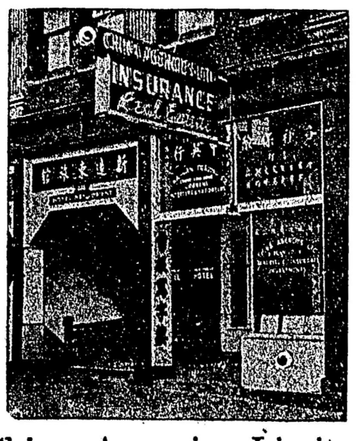
茂利有限公司

MORLEY CO. LTD.
552 Fisgard St. Victoria, B.C.

適口草味
王榮記咸脆花生
唐山生油

人人渴望久矣
（即日大幫上市）

中國經理有限公司



電話孖連八壹〇五
片打街東弍五六號

China Agencies Limited
MA. 8105 Res. PA. 5297
256 E. Pender St. Vancouver, B. C.

新亞旅社

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

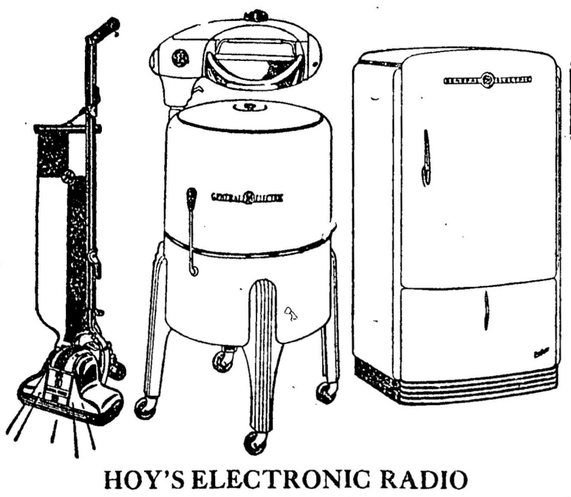
本社在華區房間空氣足　地位最適當
床褥日一換　布置極輝煌
煖氣與熱水　雅潔又芬芳
各界來住宿　取用也無妨
久暫由尊便　行李妥收藏
寫輪船車票　定價不敢昂
請留心光顧　隨時可帮忙
司理關邦健謹啟　方知宣不妥

雲埠華區發售處馬開錫

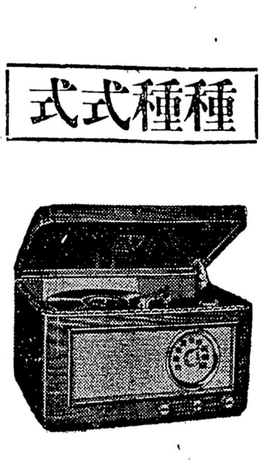
GENERAL ELECTRIC

大市上幫

上府到送



式式種種



顧光蒙如

HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES AND SERVICE
605 E. HASTINGS 442 MAIN ST.
HA. 1660 PA. 1813
VANCOUVER, B. C.

展奴電器公司各種電具

◎本報接製筆巴圖章

△世界新聞

●長江無水災之威脅

南京廣播訊。水利部發言人日昨否認。報紙所載。該部曾警告今夏長江兩岸或將泛濫之說。發言人並稱。該部已命令江漢水利局採取預防措置。

中央社漢口訊。引述江漢水利局長之談話謂。今年並無水災之威脅。上月起該局已採預防措置。各堤岸均可在定期前修竣云

●蘇維埃烏克蘭代表

控英參加聖地戰事

紐約省成功湖二十日加拿大社電。蘇維埃烏克蘭代表他拉仙高。是日在聯安會指控英國爲巴勒斯坦戰事參戰國之一。他拉仙高謂英國不特鼓動特蘭士佐頓國侵攻巴勒斯坦。且英國自己直接參加作戰。彼謂阿剌伯軍人會會長阿杜拉。受英國津貼。並有英國人員在內服務。因此。該軍人會之一切行動。英國需負完全責任。查英京倫敦方面。昨証實英國將繼續每年以八百萬元津貼特蘭士佐頓軍隊。按蘇維埃克蘭代表之發言。是隨聯安會之三強巴勒斯坦停戰委員會報告後而發。該委員會謂欲求耶路撒冷和平之一切努力。均告失敗。聯安會唯有對猶太及阿剌伯大施壓力。方能制止戰事云。

●分析華氏和平獻議

華盛頓卅日國際社電　美國務卿馬紹爾。昨分析第三屆總統競選人華萊斯對蘇俄總裁史太林所提出之和平獻議。謂聯盟國原子能委員會。商訂管制原子能失敗。是因爲蘇俄反對。德國與日本和約之不能獲得同意解決。其原因亦是這樣。至於美國在外國設有軍事基地駐軍。完全符合聯盟國大會之決議。是因美在外之駐軍。完全獲得該國政府之同意允許。並非强迫而駐於該地者。至於美國援助受戰事蹂躪之國家復興。雖則蘇俄拒絕參加歐洲復興計劃。但此實無解釋之必要云

●阿軍猛攻耶路撒冷

▲猶軍無援迫於投降

巴勒斯坦耶路撒冷廿一日國際社電。據此間美國海軍艦隊播音機廣播巴勒斯坦戰事消息。阿剌伯族精銳部隊。進入耶路撒冷內之古城。阿軍在近七十二小時內。用猛烈大炮向該城不停靜擊。特蘭斯佐頓王之部隊。是日已攻入古城。猶軍因寡不能敵衆。同時軍械又經用盡。外又無援。粮食被絕。故於是日晨。高升白旗。向阿軍投降。

●耶城阿猶大戰

明天可以決定勝負

巴勒斯坦耶路撒冷古城廿日聯合社電。阿剌伯族代言人宣稱。耶路撒冷之大決戰將於明天可以斷定其勝負。特蘭斯佐頓王阿度拉氏之精銳部隊。是日在耶城內外展開巷戰。双方死亡甚衆。阿軍昨日用大炮轟擊耶城歷十五小時之久。双方現仍在爭持中。

據埃京開羅同日電。埃及國務部報告埃及軍隊於是日佔據巴勒斯坦南部卑斯巴埠。

●美參議院外交委員會

贊成軍事聯盟計劃

華盛頓廿日合衆社電。美參議院外交委員會。昨投票壹致通過。贊助成立地方軍事聯盟。以防衛西歐及其他地區。該案若得國會通過。美國可能加入該聯盟委員會投票時。以十三票對零票。全体通過云

◎臟腑秘結乎

若臟腑秘結。不必食其他藥品。請食寶丸。TAM TABLETS 寶丸係由一種菓和葉的汁而製成。各藥房均有發售。

黃永源醫師
DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4709 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.
前私立北平協和醫學院及國立北京大學醫學院教授
統治內外科各症
專門皮膚花柳科及外科生殖泌尿科
(應診時間)
上午十至十二時
下午三至六時
急症出診預約
診所緬街二二二壹號

禤孖櫄銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
現日滙返香港與中國之款項。每人每月限一百元。本銀行接滙港紙與國幣。并爲歸國華僑辦理帶款出口手續。凡有委託。妥爲照料。如用華文致函本銀行。亦能解讀

舞市阻黃兄弟鹹魚公司廣告
加拿大獨一專家。專製塘底鷄項一味。香，甜，滑，無比。有許頌圅証明事實。價錢比別鹹魚尤平。每磅祇收六毛八仙。車脚自理。不論大小交易。担保滿意。如不滿意。原銀奉還。
雲埠國信公司　域埠福安榮公司代理
舞市阻黃兄弟鹹魚公司啟
WONG BROS. 1 Main St. N. Moose Jaw, Sask.

飛達公司出進口貨辦莊
Fata Trading Co.
IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.
電話 TATLOW 2036
加拿大總代理
新坑鮑魚發行　大帮
六安沙樽庄　每箱二打
一磅鉄罐庄每箱四十八罐
二磅鉄罐庄每箱廿罐
廿五磅罐庄

價極相宜
金廚味粉。純潔雪白。味道清甜。成分特高。比較行貨。減少用度。餐館用廿五磅鉄罐庄。價格尤爲低廉。
各埠聘代理
利權從優

新北京酒樓
SUN PEKIN CHOP SUEY
252 Powell St. Vancouver, B.C.
Telephone PA. 9610
本樓重新裝飾輝煌
地方雅潔煥然一新
著名廚師烹調美味
侍女招待接洽濃和
大宴小酌尊擇應命
僑胞光顧特別歡迎
司理人蘇少民謹啟

瑞獅旅館　加拿大　雲埠
LION HOTEL
316 Powell St. Vancouver, B.C.
▲重新廣告▼
本館在雲市地位極適宜
內容皆雅潔
房間俱空氣
煖氣與熱水
隨時有應備
回國諸手續
吾人相助理
僑胞來賜顧
歡迎與倒履
喊線 MA. 6924
司理 馬濬磐基 梁良議啟

隆裕廣　加拿大　雲高華
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大帮

加拿大　廣東麵廠　雲高華
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St.
Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.
本廠裝置新式機器
更用上等材料最新
方法配製
廣東蛋麵　新鮮蛋麵
油炸蛋麵　適合寄埠
全鷄蛋麵　特等蛋麵
蝦子蛋麵　美味適口
一磅盒裝　每箱廿盒
五磅包裝　每箱五十磅
物美價廉　零售批發
一律歡迎

◎注意
Wintergreen Ointment 冬綠草藥膏．能治皮膚癬，瘡，疹，及各種發炎．每盒五毫　大盒壹元五
專門藥劑師　快捷妥當
外埠賜顧　郵費在內
卡路街夾加都華街奄派藥材店啟
EMPIRE DRUG STORE
Carrall & Cordova Sts.
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

◎伊庇詩傢私製造公司
本公司專造趨時傢私發行兼零沽
A.B.C. Furniture Mfg. Co.
353 E. Cordova St. Rear
Vancouver, B. C. PA. 7818
司理馬遜修啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
要日日賞識之
爾每餐的好伴侶就是麥嘉雲的好麵麭家家戶戶所以喜食之者因麥嘉雲麵麭適合衛生滋養而味美故也請君每日購之以佐清膳

東亞旅館　雲哥華　片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅舘新人接手營業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽喱溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷僑胞駕臨
特別歡迎
◎喊線PA. 5080
司理人馬修識
余毓琚仝啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕葯水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元　及二元五毫
補腎葯水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合
洗菲林及晒相
(本報接製笠巴圖章)
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

廣濟堂林弼臣藥行
KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E.　PA. 8613
Vancouver, B.C. Canada
本堂主人前以格魯布性肺炎病赴醫院治療多月以致治療期間本堂亦停止營業又在醫院時叨蒙各團体機關親戚朋友叔伯嬸姆兄弟姊妹時來慰問不勝感激特登數言以鳴謝悃今者已恢復健康本堂亦準于三月十五照常營業在三月十五起至四月十五止所有下列本堂最效驗之出品一律七折發售以酬遠近僑胞歷來惠顧之雅意
◎萬應拔毒生肌膏　每盒壹元七毫五
◎萬應濕毒止癢藥膏　每盒壹元七毫五
◎跌打散瘀止痛藥水　每樽　壹元五毛
(惠購郵費貴客自理)
舖在雲高華片打街門牌九十二號

醫西　趙社鴻
Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.
16 E. Hastings St. Vanconver, B.C.
醫所 MARINE 2053
上午十時，至十一時
下午二時，至五時
住宅 WEST 1489 L-1

國貨源源到達　零沽批發
十淨苗米
九龍片　南華草菰　北江冬菰　南乳
四川雲耳　三邊竹　靚新金菜　蝦醬
淨絲燕窩　天等豉　王老吉茶　冲菜
源吉林茶　甘露茶　三牙皎　茶瓜
白花同　白鹼水　糯米粉　粘米粉　竹筷
苦瓜干　蘇合丸　理中丸　如意油　菓皮
濟衆水　萬金油　木耳　鄧麵
僑胞賜顧　無限歡迎
◎新喊綫　PAcific 5845
合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

陸海軍衣裳店
ARMY & NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠西定街市喜　號七廿及五廿　埠雲
街亞比林哥　號八七六　埠二
★四季衣裳常備
男女各款衣裳．外褸．短褸．帽．靴．俱是新款時裝．貨眞價實．認眞平賣．請起機會賜買．必能節儉金錢．

精補精
京都雷鳴春
多謝一聲精補精
何你功效咁應靈
服後一天身爽快
小便一直往如前
氣力增加如虎大
遐方異族遍知名
雷鳴春日京都
服了(精補精)
功效猛如鷹
補君先天缺
今年又添丁
(精補精)
專治腎損精虧陰虛癆疲
腰痛膝軟酒濕夜便夢滑
神短胃呆氣虛血弱寢寐
不寧婦人月事不調前後
肚痛等症功效稱神
諸君購時提防假冒
代理 金利源 茂利
輔行
廣萬生 國信 萬育

驗眼兼較眼鏡
專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

▲國內新聞▼

國大緊急條例 授總統緊急特權

南京訊・國民大會於四月拾八日所通過之暫時緊急條例・已由國民政府於上星期日予以公佈・該條例規定於緊急間期授總統以緊急特權・經國府公佈後・該條例即成爲憲法之第一修正案・該條例內容如下・㈠・在緊急期內，依據行政院之決定・總統可採取各項緊急措施以避免國家及人民所遭受之危險・及應付嚴重之經濟財政危機・此項緊急措施將不受憲法第三十九條・及第四十三條之限制・㈡・依據憲法第五十七條第二款・立法機關對該緊急措施可予以修改或廢止・㈢・總統可自動或根據立法院之請求・宣佈該緊急時期之中止・㈣・總統應於一九五〇年十二月二拾日前・召開國民大會特別會議・以討論各項修改憲法之建議・如國民大會特別會議召開時・總統尚未宣佈緊急時期之終止・將由國民大會特別會議決定此項暫時緊急條例之是否繼續生效・或加以廢止・

台山各地匪訊頻聞

台山通訊五月三日夜深・有土匪白餘打劫海宴街・將聯防自衛隊及警所包圍・所內衛兵壹名受傷・劫去長槍四十七枝・子彈千發・商店幸無損失・五月五日下午八時・冲蓢墟發現土匪五拾人左右・衝入墟內・分發傳單・號稱「解放軍」・五月三日・據警所消息・探井一帶有土匪千餘人・集結該處・揚言十日內掃蕩東山・赤水・和安市等・白沙商會即集會商討・決定每晚十時戒嚴・來往行人須攜燈・幷派員警檢查行人・

開平花甲老婦尚懷胎

開平通訊・赤水墟平安鄉歸僑方信民・年已七十三歲・去年由美歸來・家有兒孫繞膝・其妻譚氏現年六十三歲・近來忽然腹大便便・初以爲生蠱・惟譚氏日前對其孫媳言・腹中似有拳頭大之小物蠢動・于是大家均認爲係有喜・且不日將可臨盆・此事已遍傳全縣・

開平三埠 江門糧價普跌

開平訊　連日天降大雨後・三埠江門糧價・均普遍下跌七十餘萬元・廿二日絲苗米九百七十五萬・其他如早白赤米・白朴糯米・皆向下跌・絲苗穀則四百萬・油粘穀三百九拾萬・早白穀一百三十萬・下跌原因・金融物價・因順利選出總統而趨於和緩・穀米少了場外刺激・二雨水及時而至・對青黃時期囤積投機之幻想・三台恩新粮管處調節適當・四春耕時期農戶拋穀造禾・同時江門恩平來貨不絕・

開平糧倉屢被搶劫

開平縣府的田賦收納倉・月來被匪搶刦了兩個・縣府非常不安・因此對警察局・保警隊・各鄉鎮公所・自衛隊等・下了一道命令・㈠・凡糧食所在地・應飭屬隨時加意保護・㈡・當地如有駐軍或保警・應切取聯絡・協同保護・㈢・倉存粮食・遇必要時・應即動員全力・協助管倉人員・搬運安全地點屯貯・不得有誤・現在壹般管倉人員・認爲是一件苦差・不若從前的笑逐顏開了・

× × × ×

安記運輸公司
O. K. TRANSFER
86 Pender St. E.
Phone TA. 2489
本處接車行李貨物運輸快捷妥當價錢俱照市例並有棧房代貯行李禮拜與休假日照常服務但須預早通知俾胞賜顧無任歡迎
常有 煤炭柴發客
司理 人林普安啓

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847（舖材藥教倫）
▲巴市維他命丸▼
能培養抵抗力壯精益腎 Bass's Vitamin Capsules
每百粒四元五毛
Bass 77 Stomach Remedy
巴市胃藥能治胃部不自然處 五毫及壹元
價錢相宜 街寅天夾頓

元發雜貨發行
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
262 Pender St. E. Vancouver, B.C.
新豐北瓜子 海味什貨
發財大數部 醫闈茶葉
女繡花拖鞋 丸散藥材
新鷄抱魚干 罐頭食品
正九龍吊片 種類太多
新靚串士尤 恕難盡錄
各鹽藏咸魚 倘蒙光顧
各油浸咸魚 幸留意焉
各種一百磅庄
靚絲苗米發行

新貨源源上市
▲價目表▼
原抽油 一百磅每桶二拾一元三毛八 伍十磅每桶十一元三毛四
雙老頭抽油 一百磅每桶二拾一元三毛八 五十磅每桶十一元三毛四
老頭抽油 一百磅每桶十九元四毫四 五十磅每桶十元零三毫七
頭抽油 一百磅每桶十七元五毫 五十磅每桶九元四毫
上抽油 一百磅每桶八元五毫 （十二安士）二打庄雙老抽油每箱四元三毫 （十二安士）二打庄老頭抽每箱元八毫二
◎各埠商店 均有代理 批發特平

生益上抽油
壹百磅庄 每桶 八員五毫

元發雜貨發行
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
262 Pender St. E. Vancouver, B.C.
新豐北瓜子 海味什貨
發財大數部 醫闈茶葉
女繡花拖鞋 丸散藥材
新鷄抱魚干 罐頭食品
正九龍吊片 種類太多
新靚串士尤 恕難盡錄
各鹽藏咸魚 倘蒙光顧
各油浸咸魚 幸留意焉
各種一百磅庄
靚絲苗米發行

牌子最老貨式最好
製法精良美味可口
Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave, East Vancouver, B.C.
電話 PAcific 5845

五十磅原豉醬 每桶十元
一打庄十四安士原豉醬 每箱二元七毛三
一打庄二十八安士原豉醬 每箱四元九毛三

義泰公司 書莊
G. HIGH CO
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 九八五三
寰球畫報六毫 藝文畫報五毫
英漢模範字典求解作文兩用
性源男女秘密和康健八毫
新增帖式簡要四毛 公民鑑壹元二
丹性復興論四毫 公文式舉例一元
文字源流四毫 紅衣女盜六毫
癡迷恨五毫 天下名山勝景弍元
覩破人心術六毛 石頭拳術四毫
青春期的心理學八毫
名案滙覽貳元 幕學正宗壹元
風塵奇俠五毫 男女新笑話六毫
靈肉同春秘話九毫 麻雀指南四毫

KWONG DUCK LUNG LTD.
廣德隆有限公司
各式內衫 本店有之
內衫褲 文片95及71蝦肉色
幼薄短袖 棉線及人造絲各款均備。
◎三袋開胸 家用特厚 羊毛背心 號數齊備 外埠函備 快捷付上

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映旅館時事雜片

CUNNINGHAM DRUG
Columbia & Hastings Sts.
Vancouver, B.C.
醫痔聖藥
PILOCAINE 葯膏
每樽 六毫五
兩樽壹元二毫五
歡迎郵寄交易
懇寧坎藥房啓

雲埠廣告
生隆棧藥房
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.
本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參等最近又辦到男女靚羊毛窄結羊毛毡長短樓雨衣內衣睡衣說衫及皮靴笈袋種種齊備價錢克己如蒙光顧無任歡迎
代售美國著名立止扯氣器具如不見効原銀奉回
△價錢▽每副拾五元如再買葯水大樽五元七毫五 細樽三元壹毫五
丸散目錄函索即寄
喊線 MA. 0885

漂列地嗹麵麭現改名爲GB嗹其名雖改易但該麵包仍爲舊公司所發賣仍爲舊人員所製造請君購買GB嗹麵包莫論在何處購買時時新鮮
Ask for GB Bread
GENERAL BAKERIES LIMITED

◎各種紙料平沽
本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋盛頓」紙袋發售。
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

OWL DRUG CO.
▲澳路葯材舖▼
喜市定夾緬街
喜市定夾阿蛮
鐵精牛肉汁補身酒 每罇一元
珍珠嗲牙粉 每盒三毛

B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.
當
卑詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月二厘

Jockey Cap
本公司所釀之「馬心帽」商標盛威士杰酒有如賽馬場之每賽必贏之駿馬蓋此種馬曾經長期畜養豐專家不斷訓練及無限之顧理始克成爲良馬此酒亦然即經長期有經驗之製釀復裝置橡木桶中始成味香而純之皇酒也
UDL
UNITED DISTILLERS LIMITED

梁魁魂醫務所
DR. S. W. LEUNG
430 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C.
診醫所喊線 HA. 4961　住宅喊線 KE. 0636
統理男女 內外全科 醫務所 賀李威街 四三〇號（即華人協和教會側邊）醫住所喊線 喜市定 四九六一 診症時間 每日上午十時半至十二時半 下午二時至五時 星期六上午十時至一時 夜間隨時照預約 上喊線預約

中國車房
［即永生對面］
Eddy's "U" Drive & Service Station Ltd.
General Repairs
26 East Pender Street
電話 MA. 3527 Vancouver, B.C.
自管客車出賃
本公司專修理及油色各種客車貨車若有半途損壞不論路途遠近當即應命將之曳回修整幷營停車等業工作週致取價從廉僑胞賜顧極表歡迎
鄭潤洪謹啓

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.
奇異藥水 大樽壹元 中樽六毛 小樽二毛五
雲哥華五洲大藥房啓
凡瘡科初起用棉花濕奇異葯水敷之即將瘡頭打消如風濕疼痛肌肉痲痺搽奇異藥水五分鐘止痛心胃氣痛即服即愈功效神奇不可思議

新華僑樓
NEW CHINESE DINE AND DANCE
加拿大雲高華
奉陪一擲千金
別具一格
名歌妙舞
清唱小調
悅耳動聽
行樂及時
雅座包廂
127 E. PENDER ST. VAN. B.C.
PH. PA. 6642. 0455.

ODEON-HASTINGS THEATRE
20 WEST HASTINGS ST.
本院修飾一新摩登雅觀空氣清爽座位新配
每日放映新戲兩幕歡迎華友賜顧
入場價目
週日四點以前二毛五
四至六點三毛五
六點以後樓下及廂房俱五毛
樓上 四毛
小童一毛五
星期六及休假日
兩點以前 二毛五
兩點至五點三毛五
五點以後 五毛
澳地晏喜市定戲院

隱閨

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd

第八章　失　豔

旋詢余曰。前者馬尼士致鄧脫之函。尚在先生處。能否見還乎。余乃探囊摸索。則已不在囊中。即語之曰。後若來此。當以奉璧。予言時。猛憶瘂影襲晚與馬尼士晤時情形。尚未告余。遂以詢之。瘂影笑曰。事極瑣屑。恐重污尊聽耳。余否之。瘂影曰。余母女之艱苦。前既備語先生。馬尼士之罪惡。先生當盡憶之。余中夜撫膺。再三籌思。非與馬尼士正式交涉。無以安堂上之心。遂留意伺之。久不得機會。一夕。余自姨家歸。道遇馬尼士。馬不及引避。即與余爲禮。余便語以家道艱與吾母之疾。馬尼士以爲不入耳之言。置若勿聞。兩人且行且談。余詢渠以雷維銀行之三千鎊。支出果何用。馬曰。三千鎊乎。余已爲莫萊新夫人置粧奩矣。余訝其不倫。又未便詳問。遂亦置之。馬尼士繼言曰。余爲汝母所唾棄。前者揮諸門牆外而不顧。今轉靦顏以乞憐於余。

英國司達渥博士著
毗陵李定夷譯意

△奇情小說　紅粉劫　▽

異哉。余聞馬尼士言。怒甚。顧以弱女子之身。獨與惡不畏法之人爭抗。事必無幸。乃忍氣安之。惟以理折之曰。吾父臨終遺囑。以雷維銀行之款授余。汝盜余之名。而劫余之產。在法律上應受科罰。雖吾母年高多病。事不追究。然汝亦負余太甚。馬不語。有頃。忽厲聲曰。吾與若愛情久斷。願毋纏我。今尚擬赴友人約也。

余聆瘂影言至此。乃語之曰。其後所言。余已備悉矣。余頷之。旋謂瘂影曰。然則予不贅述矣。余頷之。旋謂瘂影曰。馬尼士之貌狀。余彷彿猶能憶之。前客愛潑時。愛潑有雄闊花宮。余往遊之。即於宮中遇一人。酷類馬尼士。並與一女郎偕行。女郎姿色絕佳。年事未及二十。瘂影未待予言終。急語余曰。是豈鄧脫書中所稱之瀹儂乎。瀹儂之名。必爲女郎無疑。余曰。吾亦云然。瘂影又曰。馬尼士所稱之莫萊新夫人。殆即瀹儂乎。

如果女人做了大總統

社會上……的情形是如何呢。我想是如下的。

一之一

㈠總統的家庭　人必有異性伴侶。女總統的丈夫(無學說爲駙馬)社會以前是母系社會。當時女子是社會的中心。是政治上的統治者。以中國而論。堯舜時代以前是如此的。古史上所云燧人氏。有巢氏。葛天氏。無懷氏。有人說他們就是女人。因爲農工業之發達及戰爭之頻仍。私有權觀念確定後。男子才漸漸取而代之。歷史的發展是正反合的進行。假如說女系社會爲「正」。則後來的男系社會則爲「反」。將來到大同世界打破私有觀念。天下爲公。無階級男女之別時則爲「合」了。如照此邏輯推演。則女子在政治上的地位。終有一天與男子相等。而大總統之人選屬於女子。其或然率當然是二分之一的。況且從前及現在歐洲仍有女王呢。

假如歷史的發展眞正到了那一天。女人做了大總統。一切政治上的一切。都是如此。

㈡總統府　那時的總統府的官職不知如何制定。姑按現在類比吧。文官處。參軍處。主計處的主管。是「閣揆」。將都爲女的擔任。爲了「同氣相應」。女的最了解女的。女的也知道女的所應做的及所需要的。日本的膠套。又是華盛頓牌。說什麼。當然很自然地這份差事落在女子身上。並可能的有男的爲其副手。而使陰陽調和內外各得其所。而百揆咸宜。庶政以興。不過。

㈢總統的家庭　人必有異性伴侶。女總統的丈夫(無學說爲駙馬)社會以前是母系社會。當時女子是社會的中心。是政治上的統治者。以中國而論。堯舜時代以前是如此的。古史上所云燧人氏。有巢氏。葛天氏。無懷氏。有人說他們就是女人。因爲農工業之發達及戰爭之頻仍。私有權觀念確定後。男子才漸漸取而代之。歷史的發展是正反合的進行。假如說女系社會爲「正」。則後來的男系社會則爲「反」。將來到大同世界打破私有觀念。天下爲公。無階級男女之別時則爲「合」了。如照此邏輯推演。則女子在政治上的地位。終有一天與男子相等。而大總統之人選屬於女子。其或然率當然是二分之一的。況且從前及現在歐洲仍有女王呢。

假如歷史的發展眞正到了那一天。女人做了大總統。一切政治上的一切。都是如此。

㈡總統府　那時的總統府的官職不知如何制定。姑按現在類比吧。文官處。參軍處。主計處的主管。是「閣揆」。將都爲女的擔任。爲了「同氣相應」。女的最了解女的。女的也知道女的所應做的及所需要的。日本的膠套。又是華盛頓牌。說什麼。當然很自然地這份差事落在女子身上。並可能的有男的爲其副手。而使陰陽調和內外各得其所。而百揆咸宜。庶政以興。不過。

在參軍處內担任總統府醫衞的部門。當完全是男的。天生烝民。男的力强。宜於武事。這應該是男的特權。恐怕女的無力抗爭。

㈢中央政府　假如仍行五院制的話。行政院長爲總統的輔弼。與總統共負政治上的責任。爲了易於推行政事起見。總百揆的院長一職。恐怕男的沒有份兒。立法院的立法委員中男女的比例。雖無法確定。但可能定爲男女各半。院長之職。當非女子莫屬。司法院掌理全國司法大權。我總院長及大法官大部將落女子之手。監察院該爲男的塌所了。糾劾官常。監舉失職。總統恐怕「女人相護」。要讓好挑女人毛病的男人擔任。較爲合宜。考試院也當爲男人主持。甄拔全國人才要持正不阿。女的感情豐富。心軟淚多。恐不相宜。男的主持。且可免得女子太充斥政界。以致上干天和。

㈣地方政府　將都是「兩頤制」的組織。孰正孰副。無法預知。但有一原則。正副兩人。不能同屬一性。男正則女副。女正則男副。因爲如此。則利益均沾。權利平衡。無私見無偏見。共同擔負起政治擔子而携手共進於大同康樂之世。至於自治單位之縣級政府。大概多半爲女人任正縣長。女人愛好和平。性慈淑。多溫柔。爲民父母之地方官正可應用「愛民如子」之心去完成「母親政治」。全民假如都在「母愛」的撫翼下生活。都將安之樂之欣之舞之了。這豈不是理想的政治境界。

㈤經濟情形必轉變了　全民過着無匱之無不均的大同社會的經濟生活。戰爭將祛除。什麼優越感。自私心。勝利與失敗。主人與奴役。爭權奪利。紛擾不已的觀念與事實。或者不存於世。什麼貞操。什麼風流。吃人的舊禮教。縛人的老規矩。將不存在。大家同在此極樂世界。滿足着。人類共同的物質與精神慾望。互愛互信。無欺無詐。豈不是天國嗎。

去年日本議會裡曾有過女人主政的提議。他們或者也有這種見解吧。女同胞不可自卑自傷。努力吧。光明屬於大家。希望就在前面。

華盛頓膠套

日本貨的膠套一批運來香港了！是「華盛頓」牌的。

日皇的書齋，掛有林肯的相片。日本的膠套。又是華盛頓牌。說明不定將來源源而來的日本布。日本火柴。又是什麼傑斐遜牌。羅斯福牌。

想記得美國歷屆總統的名字。請注意日本商品的嘮頭。

代客配藥　代客煎藥

星期日照常營業　營業時間　晨十時起　晚十時止

本藥行司理高士成親行返國採辦參茸藥材昨已乘美格將軍號返埠親自帶返正吉林生曬抄參清糖老山抄參及各種補品著名膏丹丸散如蒙賜顧價格特別從廉

親自選辦　藥品鮮明

天堂應生驗　消痔丸　每盒壹元

舉操氏新舊　搜毒藥精　每樽四元二

舉操氏　特效參茸百補丸　每盒六元

李乾亨立效止咳療肺露　每瓶一元二毛五仙

李乾亨紅色大補丸　每瓶五元

代理著名丸藥

撚花戀戰露　每樽三元

專辦　正北高麗參　暉春鹿尾巴　大小花旗參

清糖野山抄參　正北鹿茸片份　北冰洋海狗鞭

參茸玉桂　珍貴補品

地道藥材　膏丹丸散

電話 TA. 1628

加拿大　溫哥華　成發藥行

SING FAT & COMPANY
CHINESE HERBS
432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone ..... MA. 1545

本公司自豢肥豬。宰選上等肉料。加以上等材料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認爲適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌爲記。

原油臘鴨　白油腸
五花臘肉　鴨肝腸
臘猪咀

招商代理　利權從優
司理人丘發多謹啟

曹統新新藥行

C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A

◎補腦養心丹　四兩庄五元
◎鴉標補腎丸　十二樽十元　腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊
◎鹿羌耳鵬丸　四兩庄五元　腎虛膜破耳聾鳴　聘服斯丸功效靈
◎牛黃消核丸　每罐二元　鬱憂暴怒核連珠　服此圓消勝割除
◎男子七疝丸　二兩二元五　小腸疝氣陰囊腫　頻服斯丸便見功
◎消粒解毒丸　二兩二元五
◎皮膚止癢水　每罐一元二五
◎立效扯氣水　每樽二元
◎鴉標萬安油　每打四元
◎立即止痛片　每打二元

英華公司

暨高華埠
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精選
各款中西服式零沽批發價其相宜
專辦
各國各名廠趙時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
喊綫 PAcific 5716

奄派路銀行

點間頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

◎營業部啓事

本報素接理各種印件。如傳單。廣單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。券據。發信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷

◎請惠春季報費與告白費

本報向承各界僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯。費用至爲浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收春季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝消埃。慨予依數撥下。以資周轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

華友欲滙款回家鄉者注意

（代理）江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開設
廣州市　興寧　江門
梅縣　韶關　新昌
汕頭　台山　赤坎
◎賓埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

經驗良藥出世

◎靳蛇風濕丸　單治風濕　式元五
◎濕毒止痒水　不磯衣服　弍元五
◎小腸氣散各痛均合　每服一兩壹元
◎癇痛丸　腫而不痛不痒　是五元

治濕毒之聖手

弟染濕癢粒症數年牽連全身皆有中西醫共藥用到窮苦不堪仍無法收效近用國產貴君醫治數星期全愈可見先生治濕毒癢粒之獨一無二也

駐雲埠瓊義館恩邑岑福介紹

弟等亦染濕毒癢粒之症許久不愈用員裔貴之靳蛇丸內外夾攻收效神速駐笠巴市足茂生園劉允鈺介紹

西醫共藥用到窮苦不堪仍無法收效近用國產貴君醫治數星期全愈可見先生治濕毒癢粒之獨一無二也

弟等亦染濕毒癢粒之症許久不愈用員裔貴之靳蛇丸內外夾攻收效神速駐笠巴市足茂生園劉允鈺介紹

先生住址在其廣告君知醫外科雜症紙料告白價昂丸散不盡錄函索目錄知不付COD付費一毫買者自理

西醫陳仕卓
YUEN YUI KEE
389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喱溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎

盧金生公司啟

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B. C.

新世界旅館

4X 麵麭

Canadian Bakeries Ltd.

發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及飲館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

缸瓦

金高華埠

市片沙百貨公司

凡日逐家庭中所需何物無不齊備
貨眞價實童叟無欺
爲華友所稱許者也故敢請諸君隨時賜顧

DAVID SPENCER LIMITED

雲高　華埠

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

電話 PACIFIC 7825

正月份大平賣

吻郎水衣原價每件廿四圓五　平沽每件十九圓半
厚羊毛長樓原價三十二圓五　平沽每件廿三圓九五
原色短袖薄內衫(祇有四十號)平沽每件六毫五仙
正英國靚羊毛襪原價壹圓壹毫五　平沽每對八毫
厚奶色靚羊毛毡原價十壹圓　平沽每張六圓九五
八圓九五
正靚鹿仔皮背心每件　七圓九五　俱八折計
十三圓七五
胎羊毛夾背心原價九圓九五　平沽每件七圓九五
羊毛搭巾(藍，沙，黃，白色)原價每條三圓五
平沽每條式圓五
靚羊毛及絲質光面級男睡袍
十壹圓二五
原價每件拾圓半　俱八折平沽
廿二圓半
十六圓九五

廣州市前鋒日報兩份合沽二毛五

抗戰實情〔緬〕〔甸〕蕩寇誌　二元五毫

本書資料是孫立人部隊孫克剛君在緬甸印度雲南戰場所經過抗戰實情寫出報導詳盡全書共三百餘頁十餘萬言抗戰畫片百餘幅雲南印度緬甸密支那各地圖多幅

Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B. C.
卡路街三二八號
梁定邦報局帽店

▲祖國新聞

總統就職典禮程序

南京廣播訊。中國首任正副總統之隆重就職典禮，將于二十日上午十時，在國民大會堂舉行，被邀參加典禮者有外國使節。留京國大代表，立法院及監察院委員，三政黨代表，在京省府主席及省市參議會議長，政府高級官員等，共計三千餘人。總統及副總統之家屬亦被邀請，中外新聞記者報道此歷史性典禮者達壹百五拾人。此後中國將在正副元首領導之下，步入民主大道。

於晨九時卅分參軍長薛岳將軍偕其參軍四人赴總統官邸，伴同總統前往國大會堂，沿途將加警備。總統一行經過時，各衞士概致敬禮。同時有二位參軍赴副總統官邸，伴同前往國大會堂，總統下車時，首由國府典禮局長恭迎。步入會堂時，由文官長吳鼎昌接待。

典禮開始，放禮炮二十壹響。蔣總統李副總統宣誓時，由元老吳敬恒監誓，宣誓完畢，蔣總統將發表就職演說。繼之在國大會堂二樓接待外賓，然後在國府接見七百餘政府爲級官員。

海外立法委員

多數未選出

南京五月六日訊，全國立法委員選舉，多數地區業經辦理結束。惟江蘇、青島、雲南等省市尚未全部選出，全國各地因故未能定案之立委共爲二百壹十七人，茲將海外尚未選出之原因列下：

海外僑胞第一選區美國，應選出二名，因所屬美東美中美西約有部份採用通訊選舉者，于法未合，正函僑選所料內實際情形，擬具辦法呈核中。第二區中南美洲各國應選出壹名，惟因當選人李繼洲被該區選民控告資格不符，正函僑選所澈查中。第四區古巴等，應選出一名，惟已據電告選舉結束，擬俟正式名册到所後，再行呈府備案。第九區澳洲等，應選出一名，因辦理情形尚未據報，正由僑選所催促辦理中。第六區非律賓，應選出一名，第八區香港等，應選出一名，第九區越南，應選出壹名，第十區緬甸等，應選出壹名，第拾一區暹羅，應選出貳名，第十二區馬來亞等，應選出二名，第十三區東印度等，應選出貳名，以上八區，均因該區不能依法辦理選舉，奉令緩辦，第十五區非洲，應選出一名。該區因改用通訊投票，發生糾紛，正函僑選所擬具辦法呈核中。

英國贈艦兩艘

定期交中國

南京專訊，據倫敦電，英海軍部頃宣佈，英國將於五月十九日，以其遠東艦隊之巡洋艦重慶號，及驅逐艦靈甫號，交與駐朴次茅斯國海軍，鄧兆祥上尉將任重慶艦長。該艦配有六英寸大炮六門，廿一英寸三連裝魚雷發射機二，及火力龐大之其他武備。接受該二艦中國海軍人員，數月來皆由英國海軍訓練。

中央日報主修改經濟

南京拾四日專訊，南京中央日報最近登載言論，略謂美國既應允借四萬萬六千三百萬元與華，中國政府應從速自行修改經濟，以挽回全國經濟危局，政府三個月前宣佈履行今美國應允援華，政府應乘機早日修改經濟，設立相當負責機關，辦理借款用途，加意提防舞弊云

◎中國洪門民治黨駐美洲總部通告

總通三六字第十三號

爲通告事，案據全美洲本黨第二次代表懇親大會，于今年元月間，在古巴亞灣城開會議決全美洪門募集興黨基金案，此爲大會議決案中最重要之一宗，蓋凡事非財不行，必要財力集中，興黨方有把握，合亟錄案通告，仰即查照實行，轉令所屬支部分部一體遵照，早日集議派定人員負責勸募基金，依期繳來，以爲興黨之用，而重公事，是所切盼，茲將該議決案詳細列左：

(甲)募捐興黨基金辦法

規定興黨基金，分額捐樂捐兩項，凡屬洪門本黨黨員，最低限度每人額捐基金五元，有職業棲身者，最低限度捐款拾元，職業稍佳或經營小資本生意者額捐廿元以上，有大生意者捐款五拾元以上，捐款無限額，多多益善，茲將捐款等級錄下

超等　無限額　多多益善
甲等　壹百元　乙等　五十元
丙等　二拾元　丁等　壹拾元
戊等　五大元　(俱以美金計)

凡屬全美洲中國洪門民治黨各級黨部達權社會團公所等洪門團體，對于此次募捐興黨基金，應自行酌量經濟情形，將公款提撥若干樂捐，以充裕基金，發展黨務。

(乙)熱心樂捐興黨基金獎勵

凡捐款美金壹百元以上者給予甲等獎狀

凡捐款美金壹百五十元至貳百五十元者給予超等獎狀，另加獎熱心興黨金牌壹面

凡捐款超過美金二百五十元以上者于獎狀金牌外，另由美洲總部酌量情形，議留紀念，以資獎勵。

(丙)興黨基金保管法

㈠由駐美洲總部根據大會決議案，通令各國總支部發動籌集興黨基金暫由各該國總支部選舉三人保管，貯入當地殷實銀行。

㈡在駐美洲總部設立八人保管委員，會由美洲總部通令此次參加代表大會之八國總支部，每選出一人共同組織之。

㈢所有各國總支部募集興黨基金，彙寄保管委員會貯入殷實銀行保管之發動募捐時期，由本年十月一日起以六個月爲期限，於今年十二月底繳第一次，明年正月二月三月，每月彙繳一次以便結束。

㈣附貯銀行由八委員簽名附貯，提支時八國委員中須得五國委員簽署，方生效力。

㈤凡舉辦一事宜提若干款項時，由駐美洲總部通告各國總支部，復經該總支部議決授權該保管委員，方得簽署。

㈥其他各國本黨機關未參加此次大會者，將來籌集基金可直接寄美洲總部保管委員會收貯，右通告駐美洲加國總支部。

中國洪門民治黨駐美洲總部主席朱家兆　陳光耀

中華民國三十六年十一月一日

注意此包？

訪尋之。購買之。以自捲烟仔。能使君全然賞心也。

廣同益公司
KWONG HONG YICK CO.
279 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.　PA. 7023

本號專製臘味批發

大原臘鴨　五花臘肉　靚白油腸　靚鴨肝腸

僑胞遠近隨時歡迎

廣同益謹啓

天香醬園
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street
Vancouver, B.C.　HA. 3788

本園精製
雙老抽汕　花旗抽油　雪白調味粉　金色醬油精　蠔豉蠔油　原豉豆豉　豆腐豆朴　蝦米蝦干　蕃茄醬　香菇辣醬

幷常有　黃豆　烏豆　綠豆　紅豆　斑豆　麵干　腐乳　蝦克　隨時發客

加屬雲埠　南華花生發行
NOM WAH CO.
216 Powell St. E.
Vancouver, B.C.

本店開創精製鹹脆花生去衣鹹香杏仁，經歷十有餘年今已從新改良配味格外適口馳名加美各埠批發零沽價甚相宜僑胞光顧請君嘗之乃知南華之佳品也貨物寄費買者自理

美洲中國出入口商有限公司
America China Export Ltd.
312 Holden Bldg.
16 E. Hastings St. PA.3753
Vancouver, B. C.

本公司開張以來對于服務工作無不盡力爲之以求滿意尚希各界源源賜顧不勝盼禱

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C.　Phone MA. 1935

竹林餐館　雲埠著名大筵小酌　隨時應命　上等廚師　烹調巧精　地方雅潔　招呼眞誠　貴客光顧　無任歡迎

本館主人啓

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734

重慶餐館．日夜開市．
嘉餚美菜．式式俱備．
仰求各界．男女僑胞．
留意光顧．請移玉步．

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street　TAtlow 1377
Vancouver, B. C.

吳國華
各種保險代理

加拿大雲高華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783

新到大宗
香煙蔴糖發行
價錢相宜

加拿大云高華
金利源興記辦莊
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone.....MA. 9743

新到罐頭海味咸魚

荔枝　竹笋　海參　魚翅　黃花同魚
什錦　蕎頭　花膠　鱔膠　白花同魚
芳瓜　馬蹄　尤魚　蝦米　三牙或魚
鮫魚　花魚　墨魚　抱魚　吊大或魚
春菜　冬菜　冬菇　草菇　黃花片魚
炸菜　切菜　香辛　燕窩　海底鷄項
抽油　原豉　付竹　金菜　各種罐頭
鮮醬　梅醬　髮菜　雲耳　浸油咸魚

發行零沽價錢相宜